

Autores: Ohad Cohen y Sarah Baker

Dirección académica: Ohad Cohen

Diseño gráfico: Sarah Baker

Versión en español/castellano: Malka Kotzer y Avi Kotzer

© Reservados los derechos de esta edición 2013
a eTeacher Ltd.

Oholiav 8 Ramat Gan, 52522
Israel

Reservados todos los derechos.

No se permite reproducir, almacenar en sistemas de recuperación de información, o transmitir cualquier parte de esta publicación, ya sea por medios electrónicos, por fotocopias, grabaciones etc., sin el permiso previo y por escrito de eTeacher.



Estimados estudiantes:

¡Shalom! ¡Bienvenidos!

Después de dominar las bases del hebreo bíblico en los cursos A, B y C, el objetivo de este cuarto curso es enriquecer su comprensión del hebreo bíblico a través del estudio de diferentes géneros literarios como la prosa, la poesía, el lenguaje de la ley, la profecía y la literatura de sabiduría. En el curso D, ustedes aprenderán los rasgos lingüísticos y estilísticos que caracterizan a cada género.

Ohad Cohen

Supervisor del programa y
director académico de

eTeacherBiblical.com

Recibirán un libro diseñado para acompañar las unidades del curso. El libro contiene un glosario de las palabras nuevas que se estudian durante cada clase. Además, todo el vocabulario del curso está recopilado en un archivo de Excel en su ámbito de enseñanza en línea.

También hemos incluido en el libro las diapositivas de cada unidad, tal como aparecen en línea. Esto les ayudará a adaptarse al mundo de los estudios en Internet, al permitirles tomar apuntes dentro del libro mismo. Además, sus profesores podrán asignarles ejercicios a ser completados tanto en línea como en el libro.

Después de estudiar las diapositivas se asignan los ejercicios de tarea. Las respuestas de estos ejercicios se encuentran en los archivos en línea en su ámbito de enseñanza en línea.

Les deseo un aprendizaje ameno y productivo.

Atentamente,

Ohad Cohen

eTeacherBiblical.com

Información de contacto importante

Servicio al cliente

service@eTeacherGroup.com

Apoyo técnico

support@eTeacherGroup.com

Información adicional

www.eTeacherGroup.com

Tabla de Contenido 1-30

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
1	Elías en el arroyo de Crit	Bienvenidos al Curso D. En las primeras unidades iniciaremos el estudio de los géneros de la literatura bíblica discutiendo la prosa narrativa y leyendo la historia de Elías. Mientras leemos la primera historia en 1 Reyes 17, conversaremos sobre el trasfondo histórico de la narrativa y repasaremos algunos grupos de verbos débiles que hemos estudiado en el Curso C.	1
2	Elías y la viuda	En esta unidad continuamos leyendo la historia de Elías, su encuentro con la viuda en Sarepta. ¿Dónde está Sarepta y por qué es importante ubicarla? Mientras leemos, repasaremos diferentes formas verbales y sus usos. Repasaremos el tema de los léxicos hebreos y cómo buscar palabras de diferentes tipos.	13
3	Elías y los profetas de Baal	Seguimos nuestro repaso del curso C y la lectura acerca del profeta Elías y llegamos al Monte Carmelo donde se enfrenta a los profetas de Baal. ¿Quién es Baal? ¿Y cuál es su importancia, en vista de los tres años de sequía? Por vez primera leeremos un texto en ugarítico y aprenderemos cómo la literatura no bíblica nos puede ayudar a comprender la narrativa hebrea.	25
4	Elías en Monte Horeb	En esta unidad concluimos el estudio de la narrativa de Elías. Repasaremos formas de sustantivos y verbos que hemos estudiado en los tres primeros cursos y continuaremos desarrollando nuestras habilidades de traducción. Analizaremos las interesantes comparaciones que hace el texto de 1 Reyes 19, entre Elías y Moisés.	37
5	Poesía bíblica	En esta unidad iniciamos nuestra discusión del género de poesía bíblica. ¿Qué es la poesía? ¿Cuáles son las características particulares de la poesía bíblica? ¿Qué textos bíblicos son considerados poéticos? Responderemos todas estas preguntas y buscaremos en Salmos los ejemplos del aspecto más importante de la estructura poética en la Biblia.	49
6	Tipos de paralelismo	Ahora que hemos aprendido cómo los versículos se dividen en dos partes, enfocaremos nuestros estudios en el fenómeno de “paralelismo”. ¿Qué es el paralelismo? ¿De cuántas maneras diferentes pueden ser paralelas las partes (dos o más) de un versículo? Usaremos ejemplos de varias clases de poesía bíblica (religión, sabiduría, profecía, etc.) para ilustrar los tipos de paralelismo.	61

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
7	Paralelismo: El modelo lingüístico	En la unidad anterior conversamos sobre los diferentes tipos de paralelismos desde una perspectiva semántica, analizando cómo se relacionan los distintos significados de los términos paralelos. En la presente unidad estudiaremos el paralelismo desde un punto de vista lingüístico, analizando las estructuras sintácticas y los grupos de palabras en las unidades paralelas de los versos.	73
8	Salmo 1	Ahora que hemos estudiado diferentes aspectos de la poesía bíblica, especialmente el paralelismo, examinaremos cómo se usa en un salmo. ¿Cómo se utilizan las estructuras poéticas en un salmo entero? ¿Cómo se usan en versículos individuales? Además veremos otras características de la poesía bíblica.	83
9	Parejas de palabras	Tal como hemos visto en las unidades anteriores, el paralelismo es una de las características de la poesía bíblica. En esta unidad veremos algunas de las parejas de palabras paralelas más comunes, y cuáles son las relaciones entre estas palabras. También leeremos un texto ugarita para ilustrar algunas cualidades comunes entre la poesía bíblica y el contexto cananeo.	97
10	Patrones de sonido & aliteración	Ahora que aprendimos a aplicar el aspecto semántico y otros aspectos lingüísticos en el análisis del paralelismo, y hemos visto algunas parejas de palabras comunes, pasaremos a comentar la fonética. ¿Cómo utilizan los escritores bíblicos el sonido en la creación de la poesía? ¿Cómo puede la fonética hacer que dos (o más) palabras sean paralelas? ¿Qué es la aliteración, y cómo se usa en la poesía bíblica?	109
11	Cantar de los cantares ו"ע	En esta unidad leeremos una clase diferente de poesía, al estudiar unos versículos del Cantar de los cantares. Nos preguntamos: ¿en qué se parece a otras formas de poesía? ¿En qué se parece a la prosa? ¿De qué manera se diferencia de ambas? Mientras leemos, aprenderemos un uso nuevo de la forma verbal פולל.	121
12	Sintaxis única en la poesía	En esta unidad conversaremos sobre la estructura sintáctica de la poesía bíblica y lo que la distingue de la prosa. ¿Cuáles son los elementos comunes que suelen ser omitidos de las oraciones? ¿Qué peculiaridades sintácticas se ven en la poesía bíblica? Leeremos ejemplos de textos.	135

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
13	Lenguaje de la ley	En esta unidad iniciamos el estudio de otro género de la literatura bíblica – el lenguaje de la ley. Vamos a examinar los conceptos de ley y justicia en el texto bíblico y explorar las raíces comunes y las palabras utilizadas en estos contextos. Nos enfocaremos específicamente en la raíz שפ"ט. ¿Cuál es el significado original de esta raíz, y cómo se usa en el campo de la justicia (o en otros casos)?	147
14	Leyes casuísticas y apodícticas	En esta unidad continuaremos el estudio del lenguaje de la ley examinando las dos principales clasificaciones de la ley bíblica: la ley casuística y la ley apodíctica. ¿Cuáles son las principales características de cada tipo de ley, y qué estructuras lingüísticas observamos en cada una de ellas? Encontraremos ejemplos en el libro de Éxodo para las dos categorías	159
15	La ley bíblica: Fórmulas lingüísticas	Hemos visto la forma de los verbos פ"י en binyán Qal, y ahora estudiaremos este grupo de verbos en los demás binyanim. Nos preguntamos: ¿Cuáles son los tres binyanim en los que estos verbos se conjugan como verbos fuertes? y ¿qué tres conjugaciones tienen algo especial? Leeremos ejemplos del texto bíblico para aprender qué pasa con la letra ך en estas conjugaciones.	171
16	Formas verbales en la ley	En esta unidad nos concentraremos en las formas verbales utilizadas en el lenguaje de la ley en el texto bíblico: Yiqtol, Veqatal y el participio. Examinaremos las características de esas formas verbales que las hacen útiles en la redacción de las leyes y compararemos el uso de esas formas en los textos de la ley con su uso regular en la prosa narrativa	183
17	Cómo usar los libros de gramática	En esta unidad conoceremos dos clases de libros de gramática hebrea: Libros para estudiantes y libros de referencia. ¿En qué se diferencian los libros y cuál es su importancia para el lector independiente del hebreo? En la clase leeremos versículos y aprenderemos a utilizar los libros de gramática para solucionar las dificultades presentadas en el texto.	193
18	Libros de gramática, cont.	En esta unidad seguiremos practicando con los libros de referencia de la gramática hebrea, Joüon-Muraoka y Gesenius, y aprenderemos como resolver problemas usando la tabla de contenido de los libros. Exploraremos nuevos temas de la morfología y la sintaxis del idioma hebreo que no hemos comentado anteriormente.	207

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
19	Lenguaje de la ley Los índices de los libros de gramática	En esta unidad continuamos el estudio de los libros de referencia gramática, aprendiendo cómo usar los índices al final del libro para la búsqueda de información. Mientras practicamos con ejemplos del texto bíblico, encontraremos nuevos temas gramaticales y formas especiales de los sufijos pronominales que se anexan a ciertas preposiciones.	221
20	La parábola del viñedo	En esta unidad iniciaremos el estudio del género de la literatura profética. En vez de empezar con temas generales, nuestras primeras unidades tendrán ejemplos del género. Iniciamos esta unidad leyendo un pasaje de la parábola del profeta en Isaías 5:1-7. ¿Qué podemos aprender de este pasaje acerca de las características de la literatura profética?	235
21	Profecías de reprimenda	Hemos estudiado un ejemplo de una parábola profética, y ahora aprenderemos otra clase de profecía: “la profecía de aflicción o congoja”, una variable de las “profecías de reprimenda”. Conversaremos sobre la estructura de estas profecías y las características lingüísticas de la literatura profética, leyendo un ejemplo de Isaías 5:11-17.	245
22	Profecías de consolación	En esta unidad estudiaremos un tercer tipo de profecía. Las “profecías de consolación” describen la redención de Israel después del castigo impuesto por la divinidad. Leeremos un ejemplo del libro de Jeremías y seguiremos examinando las características lingüísticas de la literatura profética.	257
23	La profecía bíblica	Hemos visto ejemplos específicos de la profecía bíblica, y ahora vamos a conversar sobre las características más generales. ¿Cuál es el origen de la raíz נב"א? ¿Cuáles son los elementos comunes de la profecía bíblica y la profecía del antiguo medio oriente? ¿Qué clases de profetas aparecen en el texto bíblico? ¿Qué parecidos o diferencias tienen estos profetas entre sí?	269
24	El lenguaje único de la profecía	En la última unidad acerca de la profecía bíblica volveremos al análisis gramatical y resumiremos las características únicas del lenguaje profético que hemos discutido en las últimas semanas. ¿Cuáles son las fórmulas comunes usadas en la profecía? ¿En qué partes siguen los profetas un lenguaje poético? ¿Dónde usan una sintaxis profética única?	281

No.	Nombre de la unidad	Descripción de la unidad	Página
25	Verbos ע"ע	En esta unidad volvemos al tema de los verbos ע"ע, una raíz en la cual la 2ª y la 3ª letra son idénticas. ¿Cómo se ven esos verbos en binyán Qal o en binyán Nifal? ¿Cómo nos ayuda el proceso de “analogía” (y quizás un poco de arameo) a entender mejor esas formas?	295
26	Literatura de sabiduría: Proverbios	En esta unidad iniciaremos el estudio de la “literatura de sabiduría” examinando el libro de Proverbios. Veremos que aunque la literatura de sabiduría tiene algunas características poéticas, posee un estilo único y un vocabulario especial. ¿Cuáles son los términos usados en la literatura de sabiduría para “instrucción”, “sabiduría”, “el sabio” y “el ingenuo”?	311
27	Proverbios 31 y más ע"ע	En esta unidad estudiaremos algunos versículos al final del libro de Proverbios. ¿Cómo demuestran estos versículos los temas de sabiduría? ¿Qué revelan acerca de la relación entre la literatura de sabiduría y la poesía? Volveremos al tema de los verbos ע"ע y veremos su forma en los binyanim Hifil y Hufal.	321
28	El lenguaje de Qohelet	Después de haber visto un ejemplo típico de la literatura de sabiduría en Proverbios, vamos a examinar un texto bíblico de sabiduría que se considera único e incomparable: el libro de Qohelet (Eclesiastés). ¿Cómo obtuvo el libro ese título especial?, ¿Cuándo fue escrito y cómo lo podemos saber? ¿Qué lo distingue de otros textos de prosa bíblica	337
29	Tiempo para todo	En esta última unidad sobre el libro de Qohelet examinaremos una sección muy conocida del tercer capítulo. ¿Qué evidencia encontraremos en este capítulo referente al período en el cual ha sido compuesto? ¿Cómo nos ayudará la reexaminación de otros lenguajes similares y otras etapas del desarrollo del hebreo a entender el lenguaje de Qohelet?	349
30	El camino recorrido	En esta última unidad miramos el camino recorrido a lo largo del curso D. ¿Cuáles son los diferentes géneros bíblicos que hemos discutido? ¿Cuáles son las características de estilo y lenguaje de cada uno de ellos? ¿Qué haremos en el curso E?	359